

# GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACTIUNEA ȘI ADMINISTRATIUNEA:  
BRAȘOVU, piața mare Nr. 22.

„GAZETA“ IEȘE ÎN FIECARE ZI.

Pe unu an 12 flor., pe șese luni 6 flor., pe trei luni 3 flor.

România și străinătate:

Pe an 40 fr., pe șese luni 20 fr., pe trei luni 10 franci.

SĂ PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNCIURILE:

O seriă garmondă 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Sortorii nefrancați nu se primesc. — Manuscrisuri nu se retrămit.

Nr. 168.

Luni, Marți 30 Iuliu, (11 Augustu).

1885.

Brașov, 28 Iuliu (9 Augustu) 1885.

La ordinea zilei sunt întrevederile împărățitorilor și conferințele ministrilor, ce le vor urma. O deosebită importanță se atribuie viitoarei întâlniri între domnitorul Austro-Ungariei și al Rusiei. Slavii monarhiei aostre mai ales pun mari speranțe în acestu eveniment.

Este caracteristică, că în aceeași măsură, în care stăruiesc Germanii Austriei pentru susținerea relațiilor celor mai intime de amiciție cu Germania, Slavii din imperiu doresc amiciția cea mai fierbinte cu puternica Rusia. Cei din țeu speră totu binele dela alianța cu Germania, cei din urmă dela alianța cu Rusia.

Bucuriei ce o simt Slavii Austriei în ajutorul întâlnirii dela Kremsier i dăspresiune viuă „Narodni Listy“ din Praga dicându, că de astădată împăratul Francisc Iosif se întâlnește cu țarul Rusiei fără ca să fi de față și împăratul Germaniei și accentuându, că această împrejurare este de mare importanță, deoarece o întâlnire imediată între „monarhii celor două state slavice“ părea de un timp încoco aproape cu neputință.

Foia cehică vorbește de Austro-Ungaria ca de un stat slav cu basându-se pe faptul, că majoritatea populației acestei monarhii este slavă; ea ajunge astfel la concluziunea, că Slavii din imperiu pot pretinde, ca Austria să stea în relații de amiciție cu Rusia și că deșii cu mai multă îndreptățire pledă pentru alipirea de Rusia, decât Germanii pentru alipirea de imperiul german.

Nu mai încapă îndoială, că la curtea austriacă sunt două curenturi puternice: unul este curentul filogerman celălalt curentul filorusesc. Filogermanii doresc ca să fiă schisă Rusia mai multu său mai puțin dela frăția austro-germană; filorușii de altă parte pretind ca monarhia noastră să se înțelgă direct cu Rusia, fără a mai lua pe împăratul Wilhelm ca mijlocitor.

Slavii speră, că întâlnirea dela Kremsier va fi introducerea emancipării Austriei de sub tutela Germaniei. Se înțelege că speranțele aceste colidă cu speranțele și vederile germane.

Pressa germană din Austria declară pe față, că numai aceea o liniștesc în privința întrevederei împăratului Austriei cu Alexandru III-lea, că ea s'ar face cu învoirea, ba chiaru la îndemnul Germaniei. Suntem mulțumiți — dicu Germanii — că întrevederei dela Kremsier i-a premerșu aceea dela Gestein unde s'a cimentat amiciția cu Germania.

Astfel vorbește și „Neue freie Presse“ de-o „politică conservativă a federației germane-austriace“, și de intențiunea cancelarului Bismark d'a „întări ordinea“ în întrul statelor cu ajutorul acestei politice, pentru care a câștigat și pe Rusia. Va să dică un felu de reînnoire a santei alianțe, prin evitarea conflictelor internaționale cu scopu de a susține și sprijini autoritatea în cele trei imperții.

Este în adevăr de cea mai mare importanță pentru viitoarea constelațiune politică în Europa cestiunea. că în ce relația stă Rusia față cu alianța germană-austriacă?

Intrat'a Rusia în această alianță ca alu treilea membru egal îndreptățit său este numai spri-

jinitoarea scopurilor ce le urmărește puternicul cancelar dela Berlinu? Ori dora se va inaugura la Kremsier, cum doresc Slavii Austriei, o înțelegere cu totul separată între Rusia și Austro-Ungaria cu escluderea politicei bismarkiane?

Diarele săsești desprescrierea lui Trefort către Teutsch.

„Kronstädter Zeitung“ scrie unu șir de articule, pe cari le resumănu:

Pornindu dela declararea ministrului, că elu nu se va abate dela drumul de până acuma, dice, că acestu drum ilu indică arte. XVIII: din 1879. și XXX din 1883. despre școlile medii și calificațiunea profesorilor lor. Dispozițiunile din art. XVIII 1879 că nimeni nu pôte fi profesor, fără a sci vorbi și scrie limba maghiară, că profesorii cu posturi se fiă silți să și o însușiască până la unu anumit terminu, că instrucțiunea limbii unguresc se fiă obligată la fiecare institutu etc., nu dovedesc altceva, decât intențiunea, de-a impune limba maghiară Nema-ghiarilor. Așa și dispozițiunile articolului XXX, 1883: că ori ce profesor trebuie, pe lângă specialitatea sa, să cunoscă și literatura maghiară cu istoria ei, să asculte cel puțin unu an de studii la universitățile unguresc unde se propune în spiritu specific maghiară, că profesorii se depună (§ 70) esamenul din tôte obiectele în limba maghiară..... dovedesc aceeași intențiune. Mai mult, § 63 alu acestui articolu pretinde dela candidatul de profesor, să dovedescă întru câtu pricepe elu limba maghiară ca limbă de propunere Spre ce scopu să dovedescă d. e. unu profesor de matematică dela o școlă nemaghiară, că e capabil să instrueze în limba maghiară? Acesta ne face să credem, că pentru mai târziu se va pregăti o lege, care să introducă la tôte școlile medii nemaghiare instrucțiunea în limba maghiară. De acestu soi sunt intențiunile și calea dela care ministrul nu vrea să se abată, și fiind că acestea nu indică unu scopu ajunsu, ca unu ce trebuie să fiă ajunsu, e firescă concluziunea, că ministrul va mai lua măsuru în această direcțiune, fără a-și aduce aminte, că unu arcu pré intinsu se rupe.

Ca și presa maghiară, se provocă și ministrul la introducerea limbii germane în școlile medii unguresc. Iși inchipuesc Maghiarii, că acesta e o deosebită grație pentru populațiunea germană a Ungariei? Acesta au făcut o silț de raporturile geografice și etnografice ale Ungariei, căci pentru noue din șce părți a populațiunii statului nostru limba germană e necesară pentru ulterioara lor viață practică. Dar Sașii nu ceru o favorizare a limbii lor, ci egala îndreptățire a tuturor limbilor din țară. Ministrul spune, că e în interesul statului să se lătescă limba maghiară; este în interesul singuraticilor cetățeni, dar în alu statului, ne îndoim. Ministrul spune, că e vorba de „cunoscerea și folosirea“ limbii maghiare, ceea ce nu involvă o „apăsare“ a limbii germane. Nu dicem nimic împotriva cunoșterii limbii, dar generalizarea folosirii ei — nu însemnă maghiarizare? Lățindu-se folosirea limbii maghiare, nu se strimtorăză celelalte limbi din patriă și deci și cea germană? Ministrul spune, că idea de stat maghiară oferă Sașilor tôte condițiile de înflorire. Idea de stat ungaru a noastră, e că naționalitățile, ce-lu compun, să formeze unu stat puternic — înfloritoru la olaltă, oferindu-se fiecareia în parte egala garanție pentru bunăstarea lor materială și spirituală și pentru existența lor națională. Cu astă idee nu se împacă însă „idea de stat maghiară“, despre care cu voia ministrului, ne îndoim, că oferă garanția pomenită. Ministrul spune, că „forțe puțin am lucrat noi pentru a intra într'o mai via comunicare cu populațiunea maghiară.“ Cu atătu mai multu au lucrat Maghiarii, pentru a ne face imposibilă această comunicare. Și cum să fi prietini cu omeni, cari te urăsc și în tótă ziua îi cântă că ești nepatriot, nemulțamitor, trădător de țară? Facă ministrul să dispară această ură, și „via comunicare“ va veni singură, neadusă de nime.

Spune ministrul, că fii noștri vinu din Germania cu

tendințe dușmane dezvoltării statului ungaru modernu. Aceste tendințe, nu-i vorba, nu se voru potrivi pôte cu părerile și tendințele Maghiarilor, dar nu sunt contrare ideii de stat ungaru așa cum noi o înțelegem. Antipatiă au ei numai față de cei ce voesc să croiască unu statu exclusiv maghiaru naționalu. Dorește ministrul să-și câștige tinerii noștri măcaru primele cunoștințe în patriă. Din considerarea mijlocelor materiale și noi amu dori, dar.. profesorii renumiți nu trăsesc în Ungaria; nu-i bine să faci primul pasu în lumea mare în cercul, unde întâmpini neîncredere, antipatiă, ură fățșă; universitățile au limba de instrucțiune numai maghiară, așa că juriștii sunt puțin, căci ca Sași în serviciul statului nu potu inainta; teologii n'au unde merge, nefiind facultate ev. teologică c. a. în Ungaria, er cea din Viena... de nici o trebă; medicul sasu nu are lipsă de limba maghiară, dinpotrivă trebuie să cunoscă terminologia germană, pentru a se putea înțelege cu omenii. Nu trebuie să ne mirăm dară, că tinerii noștri mergu în străinătate.

Oferta ministrului — facultatea teologică — pôte zăpăci pe unii, dar are și această cestiă cârligele sale. E evidentu, că banii, cu cari susținem școlă reală, nu sunt de ajunsu să susținem o facultate, va trebui dar să primim atunci ajutorul oferit de stat. Din experiență șcim, că ministrul și-a permis și până acum ingerințe nelegale în administrațiunea averii universității săsești. Primindu-i ajutorul, ingerințele se voru înmulți și înăspru. La acestu viitoru numai cu grijă poț căuta. Guvernulu, ne temem, că va pune mai multu prețu pe direcțiunea politică, decâtu pe cultura științifică și apoi cine stă bunu, că și facultatea nu va fi maghiarisată? Dinpotrivă școlă reală ne trebuie, căci, dacă în serviciul statului nu putem inainta, voim să înaintăm pe terenul economic și aici școlă reală ne e de trebuință! După sfatul ministrului amu primu să susținem în locu de o școlă reală germană, una maghiară și o facultate teologică-filosofică mai curând său mai târziu maghiarisată — plocone, ce nu sunt atrăgătoare. — Dar ne luăm voiă să-i dăm și noi ministrului unu sfat. Că poporele ținu acum mai multu decâtu ori când la limba și fiinta lor, se scie. O potu vedea Maghiarii din istoria lor cea mai nouă, din vremile lui Iosif II ori, dacă-su orbi pentru istoria lor, caute la Rusia, care cu tótă puterea ei, nu pôte stărpi limba și datinile polone. Ce nu reușesc pe calea păcii, prin forță mai greu va reuși. Intorcă-se ministrul dela direcțiunea greșită ce-a apucat și atunci bine va fi. În folosul patriei numai o politică de egală îndreptățire a naționalităților e bună.

## SCRILE ZILEI.

Comitetulu de acțiune alu reuniunii de maghiarizare ardeleni ia tôte măsurile, pentru a asigura unu succesu câtu mai mare inceputei colectării de ajutore. Vice-spanii țerii au și început — cu puține excepțiuni după cum se spune — a face colecte. Mișcarea ia în genere mari dimensiuni. Ministrul de culte și instrucțiune publică August Trefort va fi rugat să se pună în rëndul protectorilor reuniunii. Din armată încă s'au anunțat mulți, cari doresc să intre ca membri în „patriotica“ reuniune. Ce bancheturi splendide au să mai fiă!

—0—

Camera advocaților din Brașov face cunoscutu, că avocatulu Constantin Panțu, în urma decedării sale s'a ștersu din lista camerei și s'a numit curatoru alu cancelariei sale George Laslo, avocatulu în Brașov.

—0—

Cetim în „Telegrafulu Român“: „Merge departe încercarea cu maghiarizarea. Zilele trecute o adresă trimisă la diarul nostru a trebuit să colinde întregu Sibiulu mai multe zile. Lucrul este ușor de explicat. Amploații respectivi au tradus „Telegrafulu Român“ pe unguresc. Astelu titlu era: N. N. „tăvirda hivatal.“ Cuvântulu „Român“ nu i-a convenit respectivului amplotiu, căci atunci era: „román tăvirda hivatal.“ Nu șcim încătu colegilor dela celelalte diare li s'a întâmplat ca și noue, în acestu casu lumea nu va afla nici pe redactori





Cursul la bursa de Viena

din 8 Augustu st. n. 1885.

Table with 2 columns: Item name and price. Includes items like Rentă de aur, Rentă de hârtie, Amortisarea datoriei, etc.

Bursa de București.

Cota oficială dela 27 Iuliu st. v. 1885.

Table with 2 columns: Item name and price. Includes items like Renta română, Renta rom. amort., Impr. oraș. Buc., etc.

Cursulu pieței Brașov

din 10 August st. n. 1885.

Table with 2 columns: Item name and price. Includes items like Bancnote românesce, Argint românesc, Napoleon-d'ori, etc.

Numere singuratică à 5 cr. din „Gazeta Transilvaniei“ se pot cumpăra în tu-tungeria lui I. Gross.

Nr. 133 es 1885.

S. sc. D.

(1 3)

Concursu.

Devenind vacanta stațiunea învățătorescă dela scôla gr. cat. românescă din Borgo-Tiha pentru ocuparea acesteia, se escrie concursu:

Emolumentele împreunate cu acestu postu suntu:

- 1. Salaru anualu de 220 fl. v. a.
2. Șese orgii de lemne de focu, ce le prestăză comuna exclusiv pentru folosulu învățătorului.
3. Cortelul liberu și folosința unei grădinii în mărime de 1400m².

Doritorii de a ocupa acestu postu, au a-și înainta suplicile instruite cu carte de botez, cu testimoniu de calificatiune, de eventualulu serviciu de până acuma și de moralitate, precum și atestatulu de calificatiune din limba maghiară, până inclusive 29 Augustu st. n. 1885 la adresa presidiului senatului scolasticu gr. cat. din Borgo-Tiha.

Alegerea se va efeptu la 30 Augustu a. c.

Dela Senatul scolasticu districtualu greco-catolicu.

Năsăudu, la 4 Augustu 1885.

Președintele

Gregoriu Moisilă, vicariu foran.

Preferintele

Dr. C. Moisilă,

Tarifa anunturilor și insertiunilor.

Anunciuri în pagina a IV-a linia de 30 litere garmond fl. — cr. 6
Pentru insertiuni și reclame pagina a III linia à fl. — cr 10.

Pentru repețiri se acordă următoarele rabate:

Table with 2 columns: Duration and discount rate. Includes rows for 3-4 or, 5-8, 9-11, 12-15, 16-20, and Dela 20 de repețiri în sus.

Pentru anuciuri ce se publică pe mai multe luni se facu în-voiri și reduceri și peste cele însemnate mai sus.

Administrațiunea „Gazetei Transilvaniei.“

Anunțămă acelor onorați cetitori, cari voru binevoii a se abonă la foia noastră de aici încolo, că avem încă în rezervă numerii dela începutulu anului 1885 prin urmare potu să aibă colecțiunea completă.

ADMINISTRAȚIUNEA „GAZ. TRANS.“

Mersulu trenurilor

pe linia Predeal-Budapesta și pe linia Teiuș-Arad-Budapesta a călei ferate orientale de stat reg. ung.

Large table with 4 main sections: Predeal-Budapesta, Budapesta-Predeal, Teiuș-Arad-Budapesta, and Budapesta-Arad-Teiuș. Each section contains a detailed schedule of train times and stops.

Nota: Orelle de noapte suntă cele dintre liniile grôse.

Tinografia ALEXI, Brașov.